

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6,5Jx15H2 Typ Carmani05-6515  
AD Vimotion GmbH

**Auftraggeber** AD Vimotion GmbH  
Kelterstrasse 40  
72669 Unterensingen  
QM-Nr.: 1510211010

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell Carmani CA 5  
Typ Carmani05-6515  
Radgröße 6,5Jx15H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
-	Carmani05-6515 LK100 / Ø63,4x56,1	4/100/56,1	38	650	2050

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 47979  
Herstellerzeichen AD VIMOTION  
Radtyp und Ausführung Carmani05-6515  
Radgröße 6,5Jx15H2  
Einpresstiefe (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28
S03	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	130	35
S04	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	140	35

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Daihatsu  
Honda  
Kia  
MG Rover  
Mini/BMW  
Mitsubishi  
Proton

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Applause A101,A1 F281, e6*95/54*0046*..	73-77	185/55R15		0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K1a K42 S01
	73-77	195/50R15		
Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*..	44-66	195/45R15		0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K42 K56 S01
	44-66	205/45R15	K1c	
	62-66	195/50R15	K1c	
Honda Civic EG3, EG4, EG8 F876, F877, F875	55-66	185/55R15	K42	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K56 S01
	55-66	195/50R15	K1a K42	
	55-66	195/55R15	G01 K1a K42	
	55-66	205/45R15	K1a K42	
	55-66	205/50R15	K1c K2b K41 K42	
Honda Civic EG5 F878	92	185/55R15	K42	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K56 S01
	92	195/50R15	K1a K42	
	92	195/55R15	G01 K1a K42	
	92	205/45R15	K1a K42	
	92	205/50R15	K1c K2b K41 K42	
Honda Civic EG6, EG9 F879, F884	118	195/55R15	K1a K42	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K56 S01
	118	205/50R15	K1c K2b K41 K42	
Honda Civic EH6, EH9 F883, G070, e6*93/81*0016*..	92	185/55R15	K42	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K56 Y88 S01
	92	195/50R15	K1a K42	
	92	195/55R15	G01 K1a K42	
	92	205/50R15	K1c K2b K41 K42	
Honda Civic EJ1, EJ2 G623, G624	74,92	185/55R15	K42	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 K56 Y88 S01
	74,92	195/50R15	K1a K42	
	74,92	195/55R15	K1a K42	
	74,92	205/50R15	K1c K2b K41 K42	
Honda Civic EJ6, EJ8 e6*93/81*0013*.. e6*93/81*0014	77,92	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	77,92	195/50R15	A01 K1a K2b K42	
	77,92	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	77,92	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	77,92	215/45R15	A01 K1a K2b K42 R70	
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	55-66	195/50R15	A01 K1a K2b K42	
	55-66	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	55-66	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	55-66	215/45R15	A01 K1a K2b K42 R70	
Honda Civic EK1, EK3 e6*93/81*0008*.. e6*93/81*0007*..	84	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	84	195/50R15	A01 K1a K2b K42	
	84	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	84	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	84	215/45R15	A01 K1a K2b K42 R70	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	195/50R15	K1a K2b K42 R37	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	118	195/55R15	K1a K2b K42 K45	
	118	205/50R15	K1a K2b K42 K45	
	118	215/45R15	K1a K2b K42 R70	
Honda Civic EP1, -2, -4 e11*98/14* 0173,0174,0188*..	66-81	195/60R15	A30	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 Flh S01
	66-81	205/55R15	A12	
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	195/60R15	A30	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 Flh S01
	66-81	205/55R15	A12	
Honda Civic MA8, MA9 G916, G917 e11*93/81* 0018,0022*	55-66	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	55-66	195/50R15	A01 K1a K2b K42	
	55-66	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	55-66	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	55-66	215/45R15	A01 K1a K2b K42 R70	
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	83	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	83-93	195/50R15	A01 K1a K2b K42 R37	
	83-93	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	83-93	215/45R15	A01 K1a K2b K42 R70	
	93	195/55R15	A01 K1a K2b K42 K45	
Honda Civic MB2, MB3, MB4 e11*96/27* 0067,0068,0069*..	55-92	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	55-92	195/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	55-92	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	55-92	215/45R15	A01 K1a K2b K42 K45 R70	
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	63-77	195/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	63-77	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	63-77	215/45R15	A01 K1a K2b K42 K45 R70	
Honda Civic Aerod. MB8, MB9 e11*96/79*0087*.., e11*96/79*0088*..	55,66,84	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	55,66,84	195/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	55,66,84	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	55,66,84	215/45R15	A01 K1a K2b K42 K45 R70	
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	85-92	195/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	85-92	205/45R15	A01 K1a K2b K42	
	85-92	215/45R15	A01 K1a K2b K42 K45 R70	
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V15 S01
	74-77	195/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	74-77	195/55R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	74-77	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	74-77	215/45R15	A01 K1a K2b K42 K45 R70	
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	195/50R15	K1a K42 K56 Y88	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V15 S01
	118	205/50R15	K1c K2b K41 K42 K66 Y88	
	118	215/45R15	K1c K2b K41 K42 K66 R70 Y88	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*..	118	195/55R15	K1a K2b K42 K45	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	118	205/50R15	K1a K2b K42 K45	
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	195/60R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 B03 Cpe S01
	88-92	205/55R15		
Honda Jazz GD1,GD5,GE2,GE3 e6*98/14*0088,87*.. e6*2001/116*0101*.. e6*2001/116*0102*..	57,61	185/55R15	A01 K1a	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V15 S01
	57,61	195/50R15	A01 K1c K2b K42 K56	
	57,61	205/50R15	A01 K1c K2b K42 K56 LK6	
Honda Jazz GE6,GG1,-2,-3,-5,-6 e6*2007/46* 0010, 0011, 0013, 0014, 0015,0016*.. - ab MJ 2011	66, 73	175/65R15	K1c K2b R70	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	66, 73	185/60R15	K1c K2b K3b K5a K6a	
	66, 73	195/55R15	K1c K2b K3b K5b K6b	
	66, 73	195/60R15	K1c K2b K3b K5b K6b	
Honda Jazz GE6,GG1,-2,-3,-5,-6 e6*2001/116* 0125, 0126, 0127, 0128, 0131, 0132*..	66, 73	175/65R15	K1c K2b R70	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	66, 73	185/60R15	K1c K2b K3b K5a K6a	
	66, 73	195/55R15	K1c K2b K3b K5b K6b	
	66, 73	195/60R15	K1c K2b K3b K5b K6b	
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	59-82	195/50R15	A01 K42 K56	
	59-82	205/45R15	A01 K42 K56	
	59-82	215/45R15	A01 K42 K56 R70	
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.. e4*98/14*0024*.. - Shuma I/II, Spectra	65-84,3	185/55R15	R37	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Flh Sth S01
	65-84,3	195/50R15		
	65-84,3	195/55R15	A01 K42	
	65-84,3	215/45R15	A01 K42 R70	
Rover 2...,-25,MG ZR RF, F H224, e11*93/81, 2001/116*0016*..	55-107	185/55R15	K42 K56	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 B03 Npf S01
	55-107	195/50R15	K1a K2b K42 K56	
	55-107	205/50R15	K1a K2b K42 K56	
	55-107	215/45R15	K1a K2b K42 K56 R70	
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-107	185/55R15	K1c K2c K42	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	55-107	195/50R15	K1c K2c K41 K42 K45	
	55-107	205/50R15	K1c K2c K41 K42 K45	
Rover 4...,-45, MG ZS RT, T H093, e11*93/81*0014*.. e11*2001/116*0014*..	55-110	185/55R15	R37 T81 T82	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 B03 V15 S01
	55-110	195/50R15	A01 K1a K2b K42	
	55-110	195/55R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	55-110	205/50R15	A01 K1a K2b K42 K45	
	55-110	215/45R15	A01 K1a K2b K42 R70	

**Anlage 2** zum Gutachten Nr. **55009710** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6,5Jx15H2 Typ Carmani05-6515  
AD Vimotion GmbH

Seite 5 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mini One, Cooper, -S Mini e1*2001/116* 0231*08-.. - ab MJ 2007	65-85	175/65R15	A30 R70	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 B03 Cbo Flh V15 S03
	65-85	185/60R15	A12	
	65-85	185/65R15	A12	
	65-85	195/55R15	A01 A12 K1a K1b	
	65-85	195/60R15	A01 A12 K1a K1b	
	65-85	205/50R15	A01 A12 K1c K2a K2b	
Mini One, Cooper, -S Mini-N, UKL- C,/K,/L,/B-L, -N1 e1*2001/116*0343*.. e1*2007/46* 0369, 0370, 0593*.. e1*2007/46*0371*00- 09, e24*2007/46*0023*.. - Mini/Clubman/Cabrio - Coupè/Roadster	55-90	175/65R15	R70	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 B03 Car Cbo Cpe Flh S04
	55-90	185/60R15	A01 K2b	
	55-90	185/65R15	A01 K2b	
	55-90	195/55R15	A01 K2b	
	55-90	195/60R15	A01 K2b	
	55-90	205/50R15	A01 K1a K1b K2b	
Mini One, Cooper, -S R50, Mini e1*98/14*0168*.. e1*2001/116* 0231*00-07 - bis MJ 2006	55-85	175/65R15	A30 R70	0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 B03 Cbo Flh V15 S02
	55-85	185/60R15	A12	
	55-85	185/65R15	A12	
	55-85	195/55R15	A01 A12 K1a K1b	
	55-85	195/60R15	A01 A12 K1a K1b	
	55-85	205/50R15	A01 A12 K1c K2a K2b	
Mitsubishi Carisma DAO e4*93/81*0005*.. e4*98/14*0005*..	66	185/55R15		0A1 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 B02 S01
	66	195/50R15	A01 K42 K56	
	66	195/55R15	A01 K42 K56	
	66	205/50R15	A01 K42 K44 K56	
	66	205/55R15	A01 K42 K44 K56	
	66	215/45R15	A01 K42 K56 R70	
Mitsubishi Colt CAO G005	103	205/50R15	K1c K2c K42 K44 K56	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 B02 S01
	50-103	185/55R15	K1a K2b K42 K44 K56	
	50-103	195/50R15	K1a K2b K42 K44 K56	
Mitsubishi Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	185/55R15	K1a K2b K42 K44 K56	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 B02 S01
	50-83	195/50R15	K1a K2b K42 K44 K56	
Mitsubishi Space Star A00, Z30 e1*2007/46*0951*.. e1*2001/116*0271*18- ..	52, 59	195/45R15	K2b K6r	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A16 A21 A58 Flh S01
Proton 300/400 C9.. e11*92/53, 93/81, 98/14*0002-04*..	55-99	185/55R15	K1a K42 K56 R37	0A1 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 B02 S01
	55-99	195/50R15	K1a K42 K56	

## Auflagen und Hinweise

**0A1** Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A16** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zu Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

**K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K5a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifen-Kombination herzustellen.

**K6a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).



**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V15** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 4	195/55R15	205/50R15
Nr. 5	205/45R15	215/40R15
Nr. 6	205/55R15	225/50R15
Nr. 7	205/60R15	225/55R15
Nr. 8	205/65R15	225/60R15
Nr. 9	235/70R15	275/60R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Y88** An Achse 2 ist auf einen ausreichenden Abstand zwischen der Rad- / Reifenkombination und dem Wärmeleitblech des Endschalldämpfers zu achten.

#### **Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 9. September 2014 in Lamsheim statt.

## Prüfergebnis


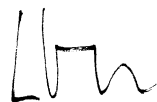
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2010.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 9. September 2014



Coen

00216679.DOC